

**Maria Manuela Pappalardo**

**Il Protocollo addizionale  
numero 16 alla CEDU**

**2014-1.4**



**Fogli di lavoro**  
per il Diritto Internazionale

Direzione scientifica: *Rosario Sapienza*

Coordinamento redazionale: *Elisabetta Mottese*

Redazione: *Adriana Di Stefano, Federica Antonietta Gentile, Giuseppe Matarazzo, Maria Manuela Pappalardo, Giuliana Quattrocchi*

Volume chiuso nel mese di giugno 2014

FOGLI DI LAVORO per il Diritto Internazionale è *on line*

<http://www.lex.unict.it/it/crio/fogli-di-lavoro>

ISSN 1973-3585

**Cattedra di Diritto Internazionale**

Via Gallo, 24 - 95124 Catania

E-mail: [risorseinternazionali@lex.unict.it](mailto:risorseinternazionali@lex.unict.it)

Redazione: [foglidelavoro@lex.unict.it](mailto:foglidelavoro@lex.unict.it)

Tel: 095 230857 - Fax 095 230489

Come è noto, il Protocollo numero 16 alla CEDU – adottato dal Comitato dei Ministri il 10 luglio 2013 e aperto alla firma degli Stati membri del Consiglio d’Europa il 2 ottobre 2013 – ha introdotto per la Corte di Strasburgo un meccanismo analogo al cosiddetto rinvio pregiudiziale previsto nel sistema della Corte di Giustizia dell’Unione Europea, consentendo alle Corti Supreme di uno Stato che sia parte della Convenzione Europea (poi si vedrà cosa si intende per “corti supreme” o, più precisamente, “*più alte giurisdizioni?*”) di sospendere il procedimento interno e chiedere alla Grande Camera della Corte pareri consultivi in merito a questioni di principio sull’interpretazione o sull’applicazione di una norma convenzionale e sui protocolli addizionali.

Ne pubblichiamo volentieri il testo, preceduto da una breve nota introduttiva della nostra redattrice Maria Manuela Pappalardo

La redazione



L'idea che, se la Corte europea potesse essere richiesta di rendere un parere in sede consultiva su questioni pendenti davanti ai giudici nazionali, si potrebbe sviluppare una interessante e proficua collaborazione tra i giudici nazionali e la Corte stessa, è stata riaffermata dalla Conferenza di Brighton del 19-20 aprile 2012, nella cui dichiarazione finale si legge che «l'interazione tra la Corte e le autorità nazionali avrebbe potuto essere consolidata dall'introduzione nella Convenzione di un ulteriore potere della Corte, che gli Stati parte avrebbero comunque potuto accettare in via facoltativa, e cioè il potere di emettere, su esplicita richiesta, pareri consultivi sull'interpretazione della Convenzione nell'ambito di una specifica causa a livello nazionale».

Il tema però non è nuovo, dato che risale comunque al parere delle Wise Persons e dunque al 2005 ed è facile rintracciare la competenza pregiudiziale della Corte di Giustizia quale archetipo ispiratore del sistema in esame.

Ma il Protocollo non fa tesoro di questa esperienza, dato che il parere che la Corte europea dei diritti umani può esprimere è meramente consultivo, a differenza di quello della Corte di Giustizia che invece è vincolante.

Inoltre, il testo appare molto prudente nella ricostruzione del caso a partire dal quale si può chiedere il parere, dato che prevede che la richiesta sia possibile solo quando ci si trovi nell'ipotesi di una questione effettivamente pendente davanti a un tribunale interno che, tra l'altro, deve essere una Alta Corte o comunque una giurisdizione suprema. E prevede che sarà ogni Stato, al momento della firma o della ratifica, a dichiarare quali siano i suoi tribunali abilitati a richiedere il parere.

Gli Stati non hanno mostrato fin qui grande interesse, dato che al momento in cui scriviamo, se non andiamo errati, il Protocollo è stato firmato da quattordici Stati (tra i quali l'Italia) nessuno dei quali, però, ha ancora apposto la propria ratifica. Ne occorrono almeno dieci. Staremo a vedere (Maria Manuela Pappalardo).



# **Protocol No. 16 to the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms**

Strasbourg, 2.X.2013

---

## **Preamble**

The member States of the Council of Europe and other High Contracting Parties to the Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, signed at Rome on 4 November 1950 (hereinafter referred to as “the Convention”), signatories hereto,

Having regard to the provisions of the Convention and, in particular, Article 19 establishing the European Court of Human Rights (hereinafter referred to as “the Court”);

Considering that the extension of the Court’s competence to give advisory opinions will further enhance the interaction between the Court and national authorities and thereby reinforce implementation of the Convention, in accordance with the principle of subsidiarity;

Having regard to Opinion No. 285 (2013) adopted by the Parliamentary Assembly of the Council of Europe on 28 June 2013,

Have agreed as follows:

## **Article 1**

1. Highest courts and tribunals of a High Contracting Party, as specified in accordance with Article 10, may request the Court to give advisory opinions on questions of principle relating to the interpretation or application of the rights and freedoms defined in the Convention or the protocols thereto.
2. The requesting court or tribunal may seek an advisory opinion only in the context of a case pending before it.
3. The requesting court or tribunal shall give reasons for its request and shall provide the relevant legal and factual background of the pending case.

## **Article 2**

1. A panel of five judges of the Grand Chamber shall decide whether to accept the request for an advisory opinion, having regard to Article 1. The panel shall give reasons for any refusal to accept the request.
2. If the panel accepts the request, the Grand Chamber shall deliver the advisory opinion.
3. The panel and the Grand Chamber, as referred to in the preceding paragraphs, shall include *ex officio* the judge elected in respect of the High Contracting Party to which the requesting court or tribunal pertains. If there is none or if that judge is unable to sit, a person chosen by the President of the Court from a list submitted in advance by that Party shall sit in the capacity of judge.

## **Article 3**

The Council of Europe Commissioner for Human Rights and the High Contracting Party to which the requesting court or tribunal pertains shall have the right to submit written comments and take part in any hearing. The President of the Court may, in the interest of the proper administration of justice, invite any other High Contracting Party or person also to submit written comments or take part in any hearing.

## **Article 4**

1. Reasons shall be given for advisory opinions.
2. If the advisory opinion does not represent, in whole or in part, the unanimous opinion of the judges, any judge shall be entitled to deliver a separate opinion.
3. Advisory opinions shall be communicated to the requesting court or tribunal and to the High Contracting Party to which that court or tribunal pertains.
4. Advisory opinions shall be published.

## **Article 5**

Advisory opinions shall not be binding.

## **Article 6**

As between the High Contracting Parties the provisions of Articles 1 to 5 of this Protocol shall be regarded as additional articles to the Convention, and all the provisions of the Convention shall apply accordingly.

## **Article 7**

1. This Protocol shall be open for signature by the High Contracting Parties to the Convention, which may express their consent to be bound by:
  - a) signature without reservation as to ratification, acceptance or approval; or
  - b) signature subject to ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval.
2. The instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

## **Article 8**

1. Protocol shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date on which ten High Contracting Parties to the Convention have expressed their consent to be bound by the Protocol in accordance with the provisions of Article 7.
2. In respect of any High Contracting Party to the Convention which subsequently expresses its consent to be bound by it, the Protocol shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of three months after the date of the expression of its consent to be bound by the Protocol in accordance with the provisions of Article 7.

## **Article 9**

No reservation may be made under Article 57 of the Convention in respect of the provisions of this Protocol.

## **Article 10**

Each High Contracting Party to the Convention shall, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance or approval, by means of a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, indicate the courts or tribunals that it designates for the purposes of

Article 1, paragraph 1, of this Protocol. This declaration may be modified at any later date and in the same manner.

## **Article 11**

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the member States of the Council of Europe and the other High Contracting Parties to the Convention of:

- a) any signature;
- b) the deposit of any instrument of ratification, acceptance or approval;
- c) any date of entry into force of this Protocol in accordance with Article 8;
- d) any declaration made in accordance with Article 10; and
- e) any other act, notification or communication relating to this Protocol.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Protocol.

Done at Strasbourg, this 2nd day of October 2013, in English and French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member State of the Council of Europe and to the other High Contracting Parties to the Convention.